

Désignations des bornes de relais selon la norme DIN 72552

Borne	Désignation	Borne	Désignation
15	Commandé par un + après contact	85	Relais de commutation
15a	+ contact restant au moment du démarrage	86	Commande positive du bobinage du relais
30	Borne positive de la batterie	86a	Sortie négative (peut être inversée selon le constructeur)
30a	Commutateur de batterie série/parallèle 12/24V Borne positive qui reste en fonction malgré le robinet de coupe batterie coupé (pour tachygraphe)	87	Début du bobinage
31	La masse, borne négative de la batterie	87a	Début du bobinage ou premier enroulement de la bobine
31b	Identique à la borne 30a mais en négatif	87b	Contact relais pour contacts NF et inverseurs
31a	Relais inverseur de batterie 12/24 V Une ligne qui reste présente malgré la coupure de la batterie	87c	Entrée
48	Borne sur démarreur et relais de démarrage répétitif pour la surveillance du processus de démarrage	87a	Première sortie (côté contact NF)
49	Relais de clignotant (générateur d'impulsions) + de la centrale clignotante (tout voltage et tout type / version allemande)	87b	Deuxième sortie
49a 49b	Sorties du commutateur du clignotant	87c	Troisième sortie
50	Démarreur Borne de commande du démarreur via bouton ou clé de démarrage	87z	Première entrée
50a	Relais de commutation de batterie Sortie pour commande démarreur	87y	Deuxième entrée
50b	Commande démarreur Démarreurs doubles en fonctionnement parallèle avec commande séquentielle	88	Contact relais pour contact NO Entrée
50c	Relais de démarrage pour commande séquentielle du courant d'enclenchement pour démarreurs doubles en fonctionnement parallèle Entrée du démarreur I au relais du démarreur	88a	Contact relais pour contact NO et contacts inverseurs (côté NO) Première sortie
50d	Entrée du démarreur II au relais du démarreur	88b	Deuxième sortie
50e	Relais de verrouillage du démarreur Entrée	88z	Contact relais pour contact NO Première entrée
50f	Sortie	88y	Deuxième entrée
50g	Relais répétition démarrage Entrée	B+	Générateur/alternateur et régulateur de tension Borne positive sur les alternateurs, démarreurs, etc
50h	Sortie	B-	Borne négative sur les alternateurs, démarreurs, etc
52	Dispositifs de signalisation de remorque Transmission de signal supplémentaire de la remorque au véhicule tracteur	D+	Borne lampe témoin et ou commande de régulateur extérieur (ancienne génération)
54	Équipement de signalisation de remorque Borne correspondante aux numéros sur les prises de courant arrière des feux stop	D-	Borne négative de l'alternateur ou dynamo
81	Commutateurs, contacts NF et contacts inverseurs Entrée	DF	Rapport d'impulsion du courant d'excitation via l'alternateur
81a	Première sortie côté contact NF	DF1	Identique à DF1 pour d'autres fonctions
81b	Deuxième sortie côté contact NF contacts NO	U	Alternateur Tension
82	Entrée	V	Voltage
82a	Première sortie	W	Sortie point milieu, stator (fonction compte tours, sécurité de démarrage, etc.)
82b	Deuxième sortie	C	Indicateurs de direction (clignotant indicateur de direction) Indicateur de témoin de clignotant
82z	Première entrée	C0	Connexion de la borne principale du témoin lumineux non reliée au clignotant indicateur de direction
82y	Deuxième entrée	C2	Témoin de clignotant pour une remorque
83	Commutateur à positions multiples Entrée	C3	Identique à C2 pour les véhicules à double remorque
83a	Sortie (Pos. 1)	L	Indicateur de direction à gauche (indiqué LEFT)
83b	Sortie (Pos. 2)	R	Indicateur de direction à droite (indiqué RIGHT)
83L	Sortie (Pos. gauche)		
84	Relais de courant Borne qui correspond à la position sortie relais en fonction.		
84a	Borne qui correspond à la position sortie relais en position repos		

